



2013 | 25

## Éducation : émancipation ?

Numéro coordonné par  
Hourya Bentouhami et Marc Lenormand

Entretiens avec Christian Lagarde  
et Ugo Palheta  
Traductions de bell hooks  
et William E. B. Du Bois

Alors que, face au reflux des projets de démocratisation scolaire, l'école semble plus que jamais prise dans la contradiction entre reproduction indéniabie des inégalités scolaires et sociales et persistance d'une ambition à former des citoyens libres et égaux, ce numéro choisit de réinterroger l'articulation classique entre éducation et émancipation.

L'accent y est tout d'abord mis sur les discours et dispositifs qui organisent les parcours des élèves, depuis le principe même de l'obligation scolaire (Elsa Roland) jusqu'aux mécanismes d'orientation (Fabien Truong) et aux réformes qui individualisent l'encadrement des élèves (Camille Giraudon). Tout autant que les dispositifs eux-mêmes, ce sont les appropriations de ces derniers par les acteurs – élèves, enseignants, autorités – et les interprétations qu'ils en donnent qui sont analysées pour mettre en évidence des conceptions antagonistes de l'émancipation, des logiques qui présentent aux parcours scolaires des élèves, enfin les programmes politiques et pédagogiques qui sous-tendent les politiques éducatives.

Ensuite, le numéro fait état de pratiques à visée émancipatrice et de programmes d'action pédagogique. Sébastien Charbonnier propose une réflexion sur les « jeux de langage » qui structurent les échanges entre enseignants et apprenants. Les processus éducatifs sont ici pensés au niveau des interactions dans la salle de classe, comme dans la discussion philosophique (Anne Herla) ou dans les pratiques inspirées de la pédagogie institutionnelle (Charlotte Hess et Valentin Schaepepelynck), qui peuvent également s'organiser au niveau d'un établissement. Les effets émancipateurs sont ici fondés sur une organisation spatiale et sociale de la classe, mais peuvent aussi être envisagés comme résultant d'un engagement politique et affectif des enseignants et des élèves : c'est le cas des perspectives féministes défendues par bell hooks, issue d'une tradition marxiste, et par les pédagogues de l'école *Nadi al Toufoula* de Damas, inspirées par une interprétation critique de l'Islam (Simonin).

Enfin, des analyses sont produites quant à une série de projets éducatifs résultant de mouvements sociaux. Les débats sur l'éducation des anciens esclaves sont abordés à travers la défense, par W.E.B. Du Bois, d'un enseignement généraliste et de la promotion d'une direction intellectuelle des Noirs américains. Les revendications linguistiques en Catalogne et en Occitanie ont connu des succès divers, tant sur le plan de la mise en œuvre de programmes d'enseignement qu'en termes de traduction dans des usages sociaux élargis (Lagarde). L'ambitieux programme d'éducation populaire déployé par le gouvernement chaviste au Vénézuéla produit des résultats ambigus, même si ses effets de socialisation et de politisation sont indéniabls. Au final, comme le rappelle Ugo Palheta, les expériences historiques de transformation de l'école et de l'éducation constituent des précédents utiles pour fonder une critique de l'école dans la société capitaliste. Leurs succès et leurs déboires incitent à réfléchir aux stratégies politiques permettant d'organiser la démocratisation de l'école et de la société.

258 pages • 15 x 23 cm • ISBN 978-2-84788-399-2 • 15 euros

La revue *Tracés* est accessible sur Cairn et [Revues.org](http://Revues.org)

ENS ÉDITIONS  
École normale supérieure de Lyon  
15 parvis René Descartes  
Bâtiment Ferdinand Buisson  
BP 7000 – 69342 Lyon cedex 07  
[www.ens-lyon.fr/editions/catalogue](http://www.ens-lyon.fr/editions/catalogue)

## Éditorial

### L'éducation au prisme de l'émancipation

Hourya Bentouhami, Adrien Chassain, Gilles Couffignal, Clémence Fourton, Chloé Le Meur, Marc Lenormand, Damien Simonin et Marine Trégan

## Articles

### Rendre l'école obligatoire: une opération de défense sociale?

#### Les sciences de l'éducation entre pédagogisation et médicalisation

Elsa Roland

### La discipline du choix.

#### De l'orientation scolaire après le bac en Seine-Saint-Denis

Fabien Truong

### Personnaliser les parcours scolaires des élèves, un facteur d'émancipation?

#### Lectures et pratiques enseignantes divergentes

Camille Giraudon

### À quoi reconnaît-on l'émancipation? La familiarité contre le paternalisme

Sébastien Charbonnier

### La discussion philosophique en classe: une pratique de l'émancipation?

Anne Herla

### Institution, expérimentation, émancipation: autour de la pédagogie institutionnelle

Charlotte Hess et Valentin Schaepepynck

### L'éducation populaire comme art du possible?

#### L'émancipation intellectuelle dans les *misiones* vénézuéliennes

Federico Tarragoni

## Note

### Récit d'une expérience: l'école *Nadi al Toufoula* (Damas, 1993-2012)

Damien Simonin

## Traductions

### La pédagogie engagée

bell hooks (traduction: Clémence Fourton)

### Le dixième talentueux

William E. B. Du Bois (traduction: Hourya Bentouhami)

## Entretiens

### Les langues minoritaires à l'école:

#### de la critique de l'aliénation à la resocialisation linguistique

Entretien avec Christian Lagarde par Gilles Couffignal et Marc Lenormand

### L'éducation, au coeur de la question sociale

Entretien avec Ugo Palheta

par Hourya Bentouhami et Marc Lenormand